

Living the LOTUS



6

2020

Buddhism in Everyday Life

VOL. 177



Living the Lotus Vol. 177 (June 2020)

Senior Editor: Koichi Saito
Editor: Kensuke Osada
Copy Editor: Penn Setharin
Living the Lotus is published monthly
by Rishso Kosei-kai International,
Fumon Media Center, 2-7-1 Wada,
Suginami-ku, Tokyo 166-8537, Japan.
TEL: +81-3-5341-1124
FAX: +81-3-5341-1224
Email: living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp

វិហ្សក្ខសេកៃគឺជាអង្គការចលនាពុទ្ធសាសនាសកលមួយដែលមានពុទ្ធបរិស័ទ ជាច្រើនមានជំនឿលើគម្ពីព្រះសូត្រផ្កាលូកសដែលជាព្រះសូត្ររបស់ព្រះពុទ្ធសាសនាមួយដ៏សំខាន់។ ពុទ្ធបរិស័ទទាំងនោះ បានខិតខំអនុវត្តការបង្រៀន របស់ព្រះបរមត្រូវនៃយើងទៅក្នុងជីវភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃដូចជា នៅកន្លែងការងារឬនៅក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគាត់ជាដើម។ ពាពិសេសគឺខំប្រឹងអនុវត្តធ្វើយ៉ាងណាអោយពិភពលោកទទួលបានសុខសន្តិភាព។ អង្គការវិហ្សក្ខសេកៃ ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅឆ្នាំ 1983 ដោយ ស្ថាបនិក Nikkyo Niwano (1906-1999) និង សហស្ថាបនាយិកា Myoko Naganuma (1889-1957) បច្ចុប្បន្នក្រោមការណែនាំពីលោកប្រធាន Nichiko Niwano សមាជិក វិហ្សក្ខ សេកៃទាំងអស់ក្នុងនាមជាពុទ្ធបរិស័ទបានកំពុងប្រឹងប្រែងយ៉ាងសកម្មក្នុងការចែករំលែកព្រះធម៌និងចូលរួមសកម្មភាពសន្តិភាពទាំងក្នុងនិងក្រៅប្រទេសក្នុងកិច្ចសហការជាមួយមនុស្សគ្រប់មជ្ឈដ្ឋាន។

The title of this newsletter, *Living the Lotus—Buddhism in Everyday Life*, conveys our hope of striving to practice the teachings of the Lotus Sutra in daily life in an imperfect world to enrich and make our lives more worthwhile, like beautiful lotus flowers blooming in a muddy pond. This newsletter aims to help people around the world apply Buddhism more easily in their daily lives.

មិនចុះចាញ់ចិត្តកម្ពុលឡើយ



ព្រះសង្ឃនីវ៉ាណូ និងជិត្យ
ព្រះប្រធានវិហារកូសែកែ



ដឹងហួសពីដឹងហើយថាតោងតែព្យាយាម

ពីដើមមានបទចម្រៀងដ៏ពេញនិយមមួយដែលមានសេចក្តីមួយវត្តចែងថា <ដឹងហួសពីដឹងហើយក៏
ប៉ុន្តែទប់ចិត្តមិនបាន> ។គឺជាពាក្យសម្តីដ៏គួរឱ្យអស់សំណើចតែធ្វើឱ្យយើងជាអ្នកស្តាប់ចូរអារម្មណ៍ខ្សាក។

នៅក្នុងការពិត យើងទាំងឡាយពេលខ្លះដូចជាចង់ខ្ជិលមិនចង់ធ្វើអ្វីដែលយើងតែងតែធ្វើឬក៏ភ្លេច
ខ្លួនក៏ស្រាប់តែធ្វើអ្វីដែលខ្លួនឯងបានសប្បាយមិនត្រូវធ្វើជាដាច់ខាត។ដល់តែរួចហើយទើបទទួលខ្លួនថាខុ
ស។នរណាក៏ដូចនរណាដែរ រឿងថា <ដឹងហួសពីដឹងហើយតែទប់ចិត្តមិនជាប់> នោះ។

ព្រះពុទ្ធសាសនាប្រៀនប្រដៅយើងឱ្យមាន <ការព្យាយាមជានិច្ច> ។នៅក្នុងសាសនាខុងដ៏បព្វជិតនិង
អ្នកប្រាជ្ញទូន្មានយើងឱ្យសិក្សា ខិតខំកសាងខ្លួនជានិច្ចកុំឱ្យដាច់។ហេតុអ្វី? គឺដោយសារតែការលូតលាស់
នៃបេះដូងរបស់មនុស្សគ្មានទីបញ្ចប់ឡើយនោះឯងតែប៉ុណ្ណោះ។

ជាទូទៅក្នុងមាតិកាព្រះពុទ្ធសាសនាមានពាក្យមួយដែលមានន័យថា <មាតិកាដ៏ប្រសើរបំផុត> គឺពាក្យថា
«មាតិកាដែលគ្មានអ្វីលើសនោះ»។អាត្មាភាពយល់ថាពាក្យនេះដូចជាមានន័យថា៖ <ទោះបីជាដឹងថាខ្លួន
ឯងចេះដឹងដូចគ្រាន់ដឹងហើយក្តី ក៏មិនមែនជាទីបញ្ចប់នៃផ្លូវដែលត្រូវធ្វើដំណើរដែរ។ លទ្ធភាពនៃការ
ភ្លឺភ្នែកនឹងបញ្ហាញាណមិនមានទីបញ្ចប់ឡើយ> ទៅវិញទេ។ពីព្រោះថាបើយើងយល់បែបនេះកម្លាំងដែល
ប្រាថ្នាចង់ឡើងទៅខ្ពស់តទៅទៀតនឹងផុសផុរចេញមក។

ដូច្នេះហើយសេចក្តីព្យាយាមជានិច្ចជាកាលចាំ បាច់ណាស់ទោះបីជាមនុស្សជាច្រើនតែងមាន
អារម្មណ៍ថា <ណ្ហើយខ្ជិលបន្តិចក៏មិនអីដែរ> ក្តី។

ព្រះធម៌មួយឃ្លានៅក្នុង«ព្រះធម៌អនុវត្តន៍ស្ងប់ស្ងាត់និងរមណី (安樂行品)» នៃព្រះគម្ពីបទុមសូត្រ
ចែងថា <ចូរជម្នះចិត្តកំជិលជេះនិងអារម្មណ៍ទ្រមក់ ជម្រះកិលេសចេញ បង្កើតចិត្តមេត្តាបានហើយសឹម
ទេសនា> ។បានន័យថាព្រះពុទ្ធអង្គទ្រង់ដឹងច្បាស់ថានរណាម្នាក់ក៏ចេះចង់គេចវេះ នរណាម្នាក់ក៏ចេះផុញ
ទ្រាន់ដែរ។ពោលគឺព្រះអង្គទ្រង់បានទេសនាព្រះធម៌នេះក្នុងបំណងឱ្យយើង
<បោសសំអាតចិត្តដែលទទួលការអូសទាញទៅរកអបាយភូមិ ចិត្តរាវែក ហើយខិតខំព្យាយាមដោយចិត្ត
រីករាយ> ។



មានអ្នករង់ចាំយើង

ខ្ញុំបាននិយាយថា < ពេលសិក្សាត្រូវរៀនដោយរីករាយ > ។ មានន័យថា៖ ដូចកុមារពេលវាគិតថាវាចង់ឱ្យដូចមនុស្សធំៗក៏ខំធ្វើគ្រាប់តាមមនុស្សធំនោះម្តងជាពីរដងដូច្នោះដែរ ។ នៅពេលដែលយើងមានគោលដៅសម្រាប់សំដៅឆ្ពោះទៅរក ហើយខំសិក្សានោះយើងនឹងសិក្សាដោយចិត្តសប្បាយរីករាយឥតឧបមា។

នៅក្នុងពិភពជំនឿទៅលើសាសនាក៏ដូចគ្នាដែរ។ ឧបមាថាយើងអាចដាក់គោលដៅមកលើខ្លួនឯងទោះជាក្នុងនាមជាបុគ្គលម្នាក់ក្តីជាអ្នកជឿលើសាសនាក្តីថា៖ < ត្រូវមានមុខញញឹមជានិច្ចជាកាល > < មិនភ្លេចអំណរគុណនិងការដឹងគុណ > ជាដើមបានហើយខិតខំព្យាយាមដើម្បីឱ្យបានទៅដល់គោលដៅនោះដោយរៀនធ្វើមួយថ្ងៃបន្តិចៗឱ្យទៅជាទម្លាប់ ឱ្យទៅជាកម្មសិទ្ធិជាប់នឹងខ្លួនយើងទៅ, សេចក្តីសប្បាយរីករាយក៏នឹងកើនឡើង។

បើគិតបែបនេះយើងនឹងអាចឈោងចាប់បាននូវគោលបំណងដែលគួរឲ្យជាហេតុអ្វីបានជាយើងមានជំនឿទៅលើសាសនា ? ហេតុអ្វីបានជាយើងព្យាយាមជារៀងរាល់ថ្ងៃនោះ ? ដោយសេចក្តីសប្បាយរីករាយហើយនឹងទៅជាមូលដ្ឋាននៃសេចក្តីព្យាយាម។

ទោះជាដឹងដូច្នោះហើយក្តីក៏ជូនកាលមនុស្សអាចចាញ់ការល្ងង់លោមដែលជាអន្ទាក់មារដែលមាននៅក្នុងចិត្តខ្លួនឯងដែរ។ ក៏ប៉ុន្តែចិត្តវៃក្តី, ចិត្តដែលចង់ស្រណុកក្តីសុទ្ធតែជាចិត្តធម្មតាដែលមនុស្សតែងតែមាន។ ដូច្នោះជូនកាលយើងត្រូវការកន្លែងដែលចង់រត់ទៅពូនលាក់ខ្លួនដែរ។ នៅពេលបែបនេះយើងមិនត្រូវភ្លេចគោលបំណងឬគោលដៅរបស់យើងឡើយ។

ម្យ៉ាងទៀតឧទាហរណ៍នៅពេលអានព្រះធម៌ដើម្បីយកជាសម្គាល់បុណ្យឬពេលជួបប្រជុំពុទ្ធបរិស័ទក្តីមិនត្រូវបង្ខំចិត្តធ្វើបច្ចុលរូបទេ។ ប្រសិនបើមិនស្រួលខ្លួន ឬមានរេល ឬមានការហត់នឿយក្នុងខ្លួនត្រូវសម្រាកស្ងៀមមិនត្រូវប្រថំធ្វើឡើយ។ ដើម្បីឱ្យសេចក្តីព្យាយាមអាចបន្តទៅមុខបាន មិនត្រូវធ្វើអ្វីទាំងចិត្តបង្ខំឡើយ។

នៅក្នុងគម្ពី «ព្រះធម៌អនុវត្តន៍ស្ងប់ស្ងាត់និងរមណី (安樂行品) » ក៏មានឃ្លាមួយចែងថា < អ្វីទាំងអស់ដែលជាសេចក្តីមេត្តាគ្មានសេចក្តីខ្ជិលឡើយ > ដែរ។ មានន័យថានៅពេលដែលចិត្តដែលគិតពីអ្នកដទៃច្រើនលើសលុបទៅ, ចិត្តធុញទ្រាន់ឬខ្ជិលមិនកើតមានឡើងឡើយ។ ដូចជាមាតាដែលមិនដែលធុញទ្រាន់នឹងមើលថែទាំបុត្រដូច្នោះឯង។ ដូចជាពេលដែលយើងគិតថាមាន < អ្នកអង្គុយចាំយើង > មនុស្សយើងនឹងប្រាសចាកចេញពីចិត្តជាអត្តទត្តៈបុគ្គលហើយទៅជាមានចិត្តចង់ធ្វើឱ្យខ្លួនទៅជាអ្នកមានប្រយោជន៍ចំពោះអ្នកនោះហើយសេចក្តីព្យាយាមនីមួយៗនឹងក្លាយទៅជាសេចក្តីសប្បាយរីករាយ។

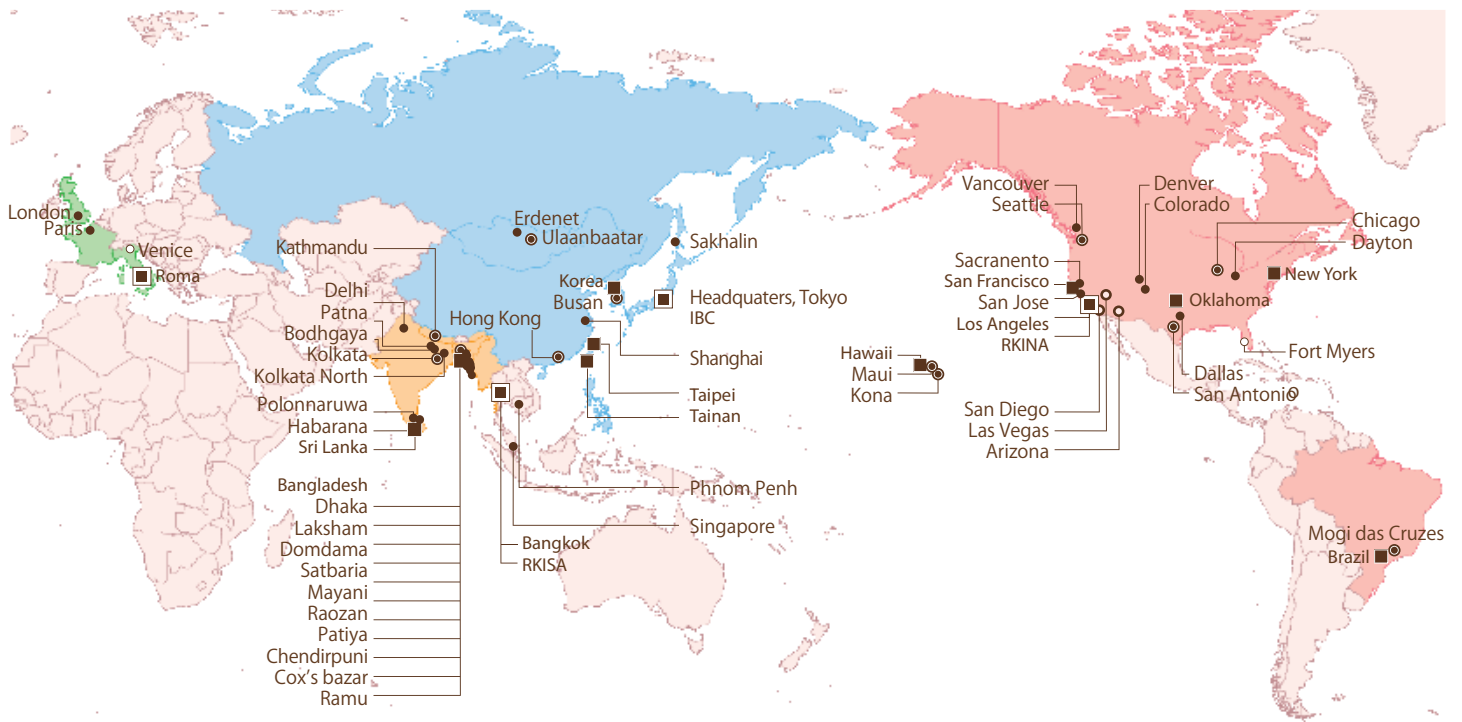
មិនមែនតែនៅប្រទេសជប៉ុនទេ ពិភពលោកទាំង មូលកំពុងតែរងនូវសេចក្តីលំបាកច្រើនយ៉ាង។ ខាងលើខ្ញុំព្រះករុណាអាត្មាភាពបានលើកពាក្យថា «ត្រូវទេសនាដោយសេចក្តីមេត្តា» មកបង្ហាញ។ តើអ្នកទាំងឡាយមានមនុស្សដែលរង់ចាំអ្នកឬទេ ?

(『ទស្សនាវត្តិកូសេ』 លេខខែមិថុនាឆ្នាំ២០២០)





Rissho Kosei-kai: A Global Buddhist Movement



Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, USA
TEL: 1-808-455-3212 FAX: 1-808-455-4633
Email: sangha@rkhawaii.org URL: <http://www.rkhawaii.org>

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center

1817 Nani Street, Wailuku, HI 96793, USA
TEL: 1-808-242-6175 FAX: 1-808-244-4625

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center

73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, USA
TEL: 1-808-325-0015 FAX: 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, USA
POBox 33636, CA 90033, USA
TEL: 1-323-269-4741 FAX: 1-323-269-4567
Email: rk-la@sbcglobal.net URL: <http://www.rkina.org/losangeles.html>

Please contact Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas**

Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, USA
POBox 778, Pacifica, CA 94044, USA
TEL: 1-650-359-6951 Email: info@rksf.org
URL: <http://www.rksf.org>

Please contact Rissho Kosei-kai of San Francisco

- Rissho Kosei-kai of Sacramento**
- Rissho Kosei-kai of San Jose**

Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, USA
TEL: 1-212-867-5677 Email: rknny39@gmail.com URL: <http://rk-ny.org>

Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, USA
TEL: 1-773-842-5654
Email: murakami4838@aol.com URL: <http://rkchi.org>

Rissho Kosei-kai of Fort Myers

URL: <http://www.rkftmyersbuddhism.org>

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th St., Oklahoma City, OK 73112, USA
POBox 57138, Oklahoma City, OK 73157, USA
TEL: 1-405-943-5030 FAX: 1-405-943-5303
Email: rkokdc@gmail.com URL: <http://www.rkok-dharmacenter.org>

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Denver

1255 Galapago St. #809 Denver, CO 80204, USA
TEL: 1-303-446-0792

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

617 Kling Drive, Dayton, OH 45419, USA
URL: <http://www.rkina-dayton.com>

The Buddhist Center Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First St., Suite #1, Los Angeles, CA 90033, USA
TEL: 1-323-262-4430 FAX: 1-323-262-4437
Email: info@rkina.org URL: <http://www.rkina.org>

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio

(Address) 6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, USA
(Mail) POBox 692042, San Antonio, TX 78269, USA
TEL: 1-210-561-7991 FAX: 1-210-696-7745
Email: dharmasanantonio@gmail.com
URL: <http://www.rkina.org/sanantonio.html>

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center

28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, USA
TEL: 1-253-945-0024 FAX: 1-253-945-0261
Email: rkseattlewashington@gmail.com
URL: <http://buddhistlearningcenter.org>

Rissho Kosei-kai of Vancouver

Please contact RKINA

Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP, CEP 04116-060, Brasil
TEL: 55-11-5549-4446, 55-11-5573-8377
Email: risho@rkk.org.br URL: <http://www.rkk.org.br>

Facebook: <https://www.facebook.com/rishokosseikaidobrasil>
Instagram: <https://www.instagram.com/rkkbrasil>

Risho Kosei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP, CEP 08730-000, Brasil

在家佛教韓國立正佼成會

〒 04420 大韓民國 SEOUL 特別市龍山區漢南大路 8 路 6-3
6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea
TEL: 82-2-796-5571 FAX: 82-2-796-1696

在家佛教韓國立正佼成會釜山支部

〒 48460 大韓民國釜山廣域市南區水營路 174, 3F
3F, 174 Suyoung ro, Nam gu, Busan, 48460, Republic of Korea
TEL: 82-51-643-5571 FAX: 82-51-643-5572

社團法人在家佛教立正佼成會

台灣台北市中正區衡陽路 10 號富群資訊大廈 4 樓
4F, No. 10, Hengyang Road, Jhongheng District, Taipei City 100, Taiwan
TEL: 886-2-2381-1632, 886-2-2381-1633 FAX: 886-2-2331-3433

台南市在家佛教立正佼成會

台灣台南市崇明 23 街 45 號
No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan
TEL: 886-6-289-1478 FAX: 886-6-289-1488
Email: kosekaitainan@gmail.com

Risho Kosei-kai South Asia Division

Thai Risho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8216 FAX: 66-2-716-8218

Risho Kosei-kai of Kathmandu

Ward No. 3, Jhamsikhel, Sanepa-1, Lalitpur, Kathmandu, Nepal

Risho Kosei-kai of Kolkata

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar, Kolkata 700094, India

Risho Kosei-kai of Kolkata North

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059, West Bengal, India

Risho Kosei-kai of Bodhgaya Dharma Center

Ambedkar Nagar, West Police Line Road, Rumpur, Gaya-823001,
Bihar, India

Risho Kosei-kai of Patna Dharma Center

Risho Kosei-kai of Central Delhi

77 Basement D.D.A. Site No. 1, New Rajinder Nagar,
New Delhi 110060, India

Risho Kosei-kai of Singapore

Risho Kosei-kai of Phnom Penh

W.C. 73, Toul Sampaov Village, Sangkat Toul Sangke, Khan Reouseykeo,
Phnom Penh, Cambodia

RKISA Risho Kosei-kai International of South Asia

Thai Risho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8141 FAX: 66-2-716-8218

Risho Kosei-kai of Bangkok

Thai Risho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8216 FAX: 66-2-716-8218 Email: info.thairisho@gmail.com

Risho Kosei Dhamma Foundation

No. 628-A, Station Road, Hunupitiya, Wattala, Sri Lanka
TEL: 94-11-2982406 FAX: 94-11-2982405

Risho Kosei-kai of Polonnaruwa

Risho Kosei-kai Bangladesh

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
TEL/FAX: 880-31-626575

Risho Kosei-kai Mayani

Mayani Barua Para, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Risho Kosei-kai Damdama

Damdama Barua Para, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Risho Kosei-kai Patiya

China Clinic, Patiya Sadar, Patiya, Chittagong, Bangladesh

Risho Kosei-kai Satbaria

Village: Satbaria Bepari Para, Chandanaih, Chittagong, Bangladesh

Risho Kosei-kai Chendhirpuni,

Village: Chendhirpuni, P.O.: Adhunogar, P.S.: Lohagara, Chittagong,
Bangladesh

Risho Kosei-kai Dhaka

408/8 DOSH, Road No 7 (West), Baridhara, Dhaka, Bangladesh

Risho Kosei-kai Laksham

Village: Dhupchor, Laksham, Comilla, Bangladesh

Risho Kosei-kai Cox's Bazar

Ume Burmize Market, Tekpara, Sadar, Cox's Bazar, Bangladesh

Risho Kosei-kai Cox's Bazar, Ramu Shibu

Risho Kosei-kai Raozan

Dakkhin Para, Ramzan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Buddiyskiy khram "Lotos"

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk 693005, Russia
TEL: 7-4242-77-05-14

Risho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road, North Point, Hong Kong, China

Risho Kosei-kai Friends in Shanghai

Risho Kosei-kai of Ulaanbaatar

(Address) 15F Express Tower, Peace avenue, khoro-1, Chingeltei district,
Ulaanbaatar 15160, Mongolia

(Mail) POBox 1364, Ulaanbaatar-15160, Mongolia

TEL: 976-70006960 Email: rkkmongolia@yahoo.co.jp

Risho Kosei-kai of Erdenet

Risho Kosei-kai di Roma

Via Torino, 29, 00184 Roma, Italia

TEL/FAX: 39-06-48913949 Email: roma@rk-euro.org

Risho Kosei-kai of the UK

Risho Kosei-kai of Paris

Risho Kosei-kai of Venezia

Risho Kosei-kai International Buddhist Congregation (IBC)

166-8537 東京都杉並区和田 2-7-1 普門メディアセンター 3F
Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo 166-8537, Japan
TEL: 03-5341-1230 FAX: 03-5341-1224 URL: <http://www.ibt-rk.org>